

**Hungria-Budapeste: Construção**  
**OJ S 14/2019 21/01/2019**  
**Anúncio de adjudicação de contrato**  
**Obras**

**Base jurídica:**

Diretiva 2014/24/UE

**Secção I: Autoridade adjudicante**

---

**I.1. Nome e endereços**

Nome oficial: Vasas Sport Club  
Número de registo nacional: EKRSZ\_70250875  
Endereço postal: Fáy utca 58.  
Localidade: Budapest  
Código NUTS: HU110 Budapest  
Código postal: 1139  
País: Hungria  
Pessoa de contacto: Tóth Mihály  
Correio eletrónico: [drjakabfya@gmail.com](mailto:drjakabfya@gmail.com)  
Telefone: +36 13294074  
Fax: +36 13296073  
**Endereço(s) Internet:**  
Endereço principal: <http://www.vasassc.hu>  
Endereço do perfil do adquirente: <http://www.vasassc.hu>

**I.4. Tipo de autoridade adjudicante**

Outro tipo: Egyesület

**I.5. Atividade principal**

Outra atividade: Sport

**Secção II: Objeto**

---

**II.1. Quantidade ou âmbito do concurso**

**II.1.1. Título**

Illovszky Stadion tervézése és kivitelezése II.  
Número de referência: EKR000338732018

**II.1.2. Código CPV principal**

45000000 Construção

**II.1.3. Tipo de contrato**

Obras

**II.1.4. Descrição resumida**

Illovszky Stadion tervézése és kivitelezése II.

**II.1.6. Informação sobre os lotes**

Contrato dividido em lotes: não

### II.1.7. Valor total do concurso

Valor sem IVA: 1 836 847 093,00 HUF

## II.2. Descrição

### II.2.2. Código(s) CPV adicional(is)

45000000 Construção, 45220000 Obras de engenharia civil e construção de estruturas, 45212000 Obras de construção de edifícios relacionados com recreio, desporto, cultura, alojamento e restauração, 45212200 Construção de instalações desportivas

### II.2.3. Local de execução

Código NUTS: HU110 Budapest

Local principal de execução: 1139 Budapest, Hajdú utca 43., Hrsz: 26085/1123

### II.2.4. Descrição do concurso

Elvégzendő feladat:

1. Északi lelátó mögötti térkő burkolatú sétány

1 370 m<sup>2</sup>, nehézgépjármű közlekedésére alkalmas térkő burkolat kialakítása, térvilágítással.

2. Külső területrendezés tartalékpálya környezetében

a. 1 427 m<sup>2</sup>, nehézgépjármű közlekedésére alkalmas bitumenes burkolatú út építése, vízelvezetéssel.

b. 389 m<sup>2</sup> térkő burkolatú parkoló

c. Öltöző épület előtti 6 db nagy méretű fa kivágása és fa pótlása

d. A tartalékpálya és kézilabda csarnok közötti 1 829m<sup>2</sup> terület tereprendezése

e. Tartalékpálya északi oldalán átkötő gyalogos térburkolatú járda készítése, 141m<sup>2</sup>

3. Tartalékpályához kapcsolódó munkák

a. 200 fős (2 soros) kültéri, fedett lelátó építése

b. Tartalékpálya eredményjelző, MLSZ F kategóriára előírt követelmények szerint

c. Tartalékpálya világítás min. 300 lux horizontális megvilágítás, fémhalogén világítótestekkel

4. Stadion sportvilágítás

UEFA 2016 Level B szint és HD TV közvetítés (1 200 lux főkamera-irányú megvilágítási szint) követelményei szerint, LED technológiával.

5. Alpinetchnikai kikötési rendszer, tetőszerkezet alá, 650fm

6. RGB Homlokzati díszvilágítás, 630m hossz

7. Szurkolói területek teljes körű Wifi lefedettsége

8. Stadion eredményjelzők, 2db MLSZ B kategóriára előírt követelmények szerint

9. 272 db zár, háromszintű főkulcs-rendszerének kialakítása

10. Engedélyezési, kiviteli tervdokumentáció elkészítése, 2 példányban, papír és elektronikus formátumban

További információk az egyéb közbeszerzési dokumentumokban találhatóak.

### II.2.5. Critérios de adjudicação

Critério relativo à qualidade - Nome: M2)a szakértő (MV-É szakterületű FMV) többlet tapasztalata / Ponderação: 30

Preço - Ponderação: 70

### II.2.11. Informação sobre as opções

Opções: não

### II.2.13. Informação sobre os fundos da União Europeia

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: não

## **II.2.14. Informação adicional**

A felhívás II.2.5) pontjában az 1. értékelési szempont az Ár, mely alatt a tartalékkeret nélküli, Egyösszegű nettó vállalkozói díj értendő a tervezési és kivitelezési munkálatokra. II.1.6. pont: Ajánlatkérő tervezés-kivitelezési munkák megvalósítását várja el a nyertes ajánlattevőtől, amely munkák a természetüknél fogva, valamint a 322/2015. X.30.) Korm. rendelet alapján nem bonthatóak részekre.

## **Secção IV: Procedimento**

---

### **IV.1. Descrição**

#### **IV.1.1. Tipo de procedimento**

Concurso aberto

#### **IV.1.3. Informação acerca do acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico**

#### **IV.1.8. Informação relativa ao Acordo sobre Contratos Públicos (ACP)**

O contrato é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos: sim

### **IV.2. Informação administrativa**

#### **IV.2.1. Publicação anterior referente ao presente concurso**

Número do anúncio no JO S: [2018/S 136-310114](#)

#### **IV.2.8. Informação relativa à rescisão do sistema de aquisição dinâmico**

#### **IV.2.9. Informação relativa à rescisão do convite à apresentação de propostas sob a forma de um anúncio de pré-informação**

## **Secção V: Adjudicação de contrato**

---

Contrato n.º: 1

#### **Título:**

Illovszky Stadion tervezése és kivitelezése II.

Um contrato/lote é adjudicado: sim

### **V.2. Adjudicação de contrato**

#### **V.2.1. Data de celebração do contrato**

21/12/2018

#### **V.2.2. Informação sobre as propostas**

Número de propostas recebidas: 1

Número de propostas recebidas de PME: 0

Número de propostas recebidas de proponentes de outros Estados-Membros da UE: 0

Número de propostas recebidas de proponentes de países terceiros: 0

Número de propostas recebidas por via eletrónica: 1

O contrato foi adjudicado a um agrupamento de operadores económicos: sim

#### **V.2.3. Nome e endereço do contratante**

Nome oficial: KÉSZ Építő és Szerelő Zrt.

Número de registo nacional: EKRSZ\_10760132

Endereço postal: Gutenberg utca 25–27.

Localidade: Szeged  
Código NUTS: HU333 Csongrád  
Código postal: 6722  
País: Hungria  
Correio eletrónico: [kozbeszerzes@kesz.hu](mailto:kozbeszerzes@kesz.hu)  
Telefone: +36 304463561  
Fax: +36 76801520  
O contratante é uma PME: não

#### **V.2.3. Nome e endereço do contratante**

Nome oficial: Market Építő Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
Número de registo nacional: EKRSZ\_96419052  
Endereço postal: Bojtár utca 53.  
Localidade: Budapest  
Código NUTS: HU110 Budapest  
Código postal: 1037  
País: Hungria  
Correio eletrónico: [kozbeszerzes@market.hu](mailto:kozbeszerzes@market.hu)  
Telefone: +36 12792727  
Fax: +36 17002054  
O contratante é uma PME: não

#### **V.2.4. Informação sobre o valor do contrato/lote**

Valor total inicialmente estimado do contrato/lote: 801 342 000,00 HUF  
Valor total do contrato/lote: 1 836 847 093,00 HUF

#### **V.2.5. Informação acerca da subcontratação**

Contrato passível de subcontratação  
Descrição resumida da parte do contrato a subcontratar:  
Munkavédelmi tevékenység irányítása, organizációs feladatok, építész részfeladatok, tartószerkezeti részfeladatok, Épületvillamossági munkák részfeladatai, közműépítés részmunkái, környezetrendezés részmunkái, utépítés részmunkái, Tervezés részfeladatai

### **Secção VI: Informação complementar**

---

#### **VI.3. Informação adicional**

Nyertes ajánlattevők adószáma:  
Market Építő Zrt.: 14776355244  
KÉSZ Építő és Szerelő Zrt.: 12614277206

#### **VI.4. Procedimentos de recurso**

##### **VI.4.1. Organismo responsável pelos processos de recurso**

Nome oficial: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság  
Endereço postal: Riadó u. 5.  
Localidade: Budapest  
Código postal: 1026  
País: Hungria  
Correio eletrónico: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)  
Telefone: +36 18828592  
Fax: +36 18828593

**VI.4.3. Processo de recurso**

Informações precisas sobre o(s) prazo(s) de recurso:

Kbt. 148.§-a szerint.

**VI.4.4. Serviço junto do qual podem ser obtidas informações sobre os processos de recurso**

Nome oficial: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Endereço postal: Riadó u. 5.

Localidade: Budapest

Código postal: 1026

País: Hungria

Correio eletrónico: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefone: +36 18828592

Fax: +36 18828593

**VI.5. Data de envio do presente anúncio**

17/01/2019